

Si l'achat du bien immobilier sus-désigné devait finalement se formaliser par le biais d'une vente de titres ou de parts sociales, le prix d'assiette des honoraires du Mandataire demeurera celui stipulé ci-dessus, et non pas la valeur nette comptable des parts sociales vendues. **If the sale of the above-mentioned property should finally be formalised by means of a sale of securities or shares, the base price for the Agent's fees will remain as stipulated above, and not the net book value of the shares sold.**

Il est précisé que le taux actuel de la TVA de 20 % est susceptible de modification conformément à la réglementation fiscale. **The current VAT rate is at 20%, this is subject to change according to fiscal law.**

La rémunération du mandataire sera exigible le jour où l'opération sera effectivement conclue et réitérée par acte authentique (si nécessaire). **The agent's commission will be payable on the date of effective completion of the transaction recorded by a notarial deed.**

En cas d'exercice d'un droit de substitution ou de préemption, la rémunération sera due par le préempteur. **If a right of substitution or pre-emption is exercised, the commission will be payable by the pre-emptor**

